



STREAMWOOD HIGH SCHOOL

NEWSLETTER *Home of the Sabres*



701 W. Schaumburg Road, Streamwood, IL 60107 630-213-5500

Mayo 2009

Sr. Oscar Hawthorne, Director

Estimados padres o guardianes:

Casi hemos llegado ya al final del año académico 2008-2009. Un año lleno de triunfos. Espero sinceramente que sus hijos estén alcanzando sus objetivos académicos y esperen con ilusión un descansado y productivo verano. Si usted es padre de algún estudiante que esté a punto de graduarse, muchísimas felicidades y gracias sinceramente por confiarnos la enseñanza de su hijo o hija.

Homenajeados 2%. En la reunión del 11 de mayo del Ministerio de Educación, once estudiantes de Streamwood High School de último año fueron homenajeados por sus impresionantes logros académicos en el 2% del año 2009. Felicidades a Christina Cruz, Matthew Cohen, Garrett Eddy, Arielle Gallione, Erich Hartman, Raymond Lee, Elizabeth Liberman, Samantha McGowan, Danielle Moody, Brandon Nelson y Anhtriet Tran.

Homenaje DECA. Dos estudiantes de Streamwood High School quedaron de los diez mejores como finalistas en la Conferencia Internacional del Club de América de la Educación Distributiva (DECA) en Anaheim, California. Sabrina Minhas y Jessica Bogard fueron reconocidas en la Ceremonia de *Grand Awards* del 2 de mayo como semifinalistas, llegando a ser de las mejores 17 de entre todos los candidatos en eventos escritos y escenificados. Además, compitieron en la final y llegaron a estar entre las diez mejores en ambos eventos. ¡Felicidades Jessica y Sabrina!

Registro. Se enviará a casa con los estudiantes unas hojas de registro la semana del 25 de mayo. Estos materiales deberán ser enviados por correo no más tarde del 7 de julio de 2009. Las fechas de registro en persona son las siguientes:

- 13 de agosto de 1 a 7 de la tarde – SOLAMENTE ESTUDIANTES DE AÑO 9.
- 18 de agosto de 1 a 7 de la tarde – Todos los estudiantes de grado 10 a grado 12.
- 20 de agosto desde las 8 de la mañana hasta las 12 del mediodía – TODOS.

Estas fechas están destinadas a aquellas familias que no utilizaron el correo para registrar a sus hijos, y que por tanto desean pagar las tasas en persona. Las familias que, además tener estudiantes de noveno año tengan estudiantes de años superiores, podrán registrarlos el día 13 de agosto. Les recomendamos encarecidamente que registren a sus hijos por correo para evitar las largas colas que se forman en las fechas señaladas. Por favor lean las instrucciones incluidas en el paquete de hojas sobre el registro 2009-2010 que próximamente van a recibir.

Un último adiós...

Ha sido un placer servirles como director los últimos cuatro años. Me siento muy afortunado de haberles sido de utilidad tanto a ustedes como a la comunidad, ahora que me dispongo a embarcarme en la siguiente fase de mi carrera. Guardaré como un tesoro los recuerdos construidos en Streamwood High School desde ahora y para siempre.

Como ya mencioné en mi anterior carta, hemos progresado bastante en la formación de una comunidad basada en el aprendizaje de la que seguro podemos sentirnos orgullosos. Muchas gracias por su generosidad y sus amables palabras de apoyo.

La señora Terri Lozier será, del 1 de julio en adelante, la nueva directora de Streamwood High School. Estoy seguro de que hará un gran trabajo en servicio a la comunidad de Streamwood. Le deseo sinceramente tanto a ella como a la familia de SHS lo mejor.

Con gratitud,

Oscar Hawthorne
Oscar Hawthorne
Director.

<u>Este número contiene:</u>	
Una carta del director	1
Repaso del año escolar	2
Perdido y encontrado	2
Horarios de los exámenes finales	2
Preparación Nacional Laboral	3
Noticias de gimnasia	3
Calendario de eventos	4
De la oficina del Dean	4

¡Es un gran día para ser un Sable!

Dedique un poco de tiempo para analizar el año escolar con su hijo

Ya termina el año escolar y esto le brinda la oportunidad de volver a evaluar las expectativas que tiene para su hijo. Considere hacer un análisis del año escolar con su adolescente ahora que está por concluir. Juntos hablen de cómo ver su progreso:

¿**Tuvo su hijo** el rendimiento esperado?

¿**Cree que** su libreta de calificaciones refleja lo que ha aprendido?

¿**Cuál fue** su clase favorita, y por qué?

¿**Cuál fue** la que menos le gustó, y por qué?

Analizar el año le proporciona a su hijo un “ punto de referencia” que podría usar para establecer sus metas académicas para el año entrante. Pregúntele que le gustaría mejorar. ¿Quisiera subir su nota en inglés de un B a una B+? Anímelo a elaborar una lista de las metas que le gustaría alcanzar y pídale que las anote.

Trabaje con su adolescente para enumerar los pasos que tendrá que dar para alcanzar las metas que se ha propuesto.

¿Hay algo que pueda hacer ahora para lograrlas? Por ejemplo, tal vez este verano pueda tomar una clase de escritura en una institución de estudios superiores para mejorar.

Cualquiera que sea el plan que elabore, apóyelo mientras lo pone en práctica. Para su hijo, es una motivación muy grande saber que usted tiene expectativas ambiciosas para él y que cree en su capacidad.

Horario de Exámenes Finales del 2do Semestre 2008-2009

Viernes, 5 de Junio

Los periodos del 1-7 serán acortados por 10 minutos para poder tener durante el 3º, un tiempo total de 65 minutos para la limpieza y entrega de locker, y uno de 95 minutos durante el 8º período para el examen final

Periodo 1	7:40 - 8:20	40 minutos
Periodo 2	8:25 - 9:05	40 minutos
Periodo 3	9:10 – 10:15	65 minutos
Periodo 4	10:20 – 11:00 Lonche	40 minutos
Periodo 5	11:05 – 11:45 Lonche	40 minutos
Periodo 6	11:50 – 12:30 Lonche	40 minutos
Periodo 7	12:35 – 1:15 Lonche	40 minutos
Periodo 8	1:20 – 2:55	Exámen Final

Lunes, 8 de Junio (Nótese que los exámenes no están en orden cronológico)

Periodo 1	7:40 – 9:15	Exámen
Periodo 2	9:25 – 11:00	Exámen
Periodo 4	11:10 – 12:40	Exámen

Martes, 9 de Junio

Periodo 5	7:40 – 9:15	Exámen
Periodo 3	9:25 – 11:00	Exámen
Periodo 6	11:10 – 12:40	Exámen

Miércoles, 10 de Junio (Las notas deberán ser entregadas a las 3:00 p.m.)

Periodo 7	7:40 – 9:15	Exámen
	9:25 – 11:00	Retomando Exámenes

Perdido y encontrado

Durante la última semana de la escuela vamos a tener una subasta (anónima) para cosas electrónicas que nadie ha reclamado. Hace más de un mes que hemos tenido fotos y descripciones de todo los objetos para que los estudiantes lo pudieran ver. Todos los estudiantes y empleados pueden dar una oferta. Todo el dinero va a Streamwood High School. Si tienes preguntas por favor llame al agente de policía Polaski.



Certificado Nacional para la preparación laboral

El Certificado nacional para la preparación laboral (NCRC) certifica que las personas desempleadas poseen los requisitos necesarios para comenzar una vida laboral en múltiples industrias y/o empresas. Se trata de una credencial que promueve el desarrollo laboral y el logro de las habilidades de cada individuo; o confirma a quien emplea que dicho individuo posee una base en lectura y matemáticas, así como la capacidad de localizar información.

El examen del Prairie State (PSAE) mide los logros académicos de los estudiantes de año 11 según los estándares del estado de Illinois en lectura, matemáticas y ciencias. El PSAE incluye tres partes: el ACT con la parte escrita, un examen de Ciencias desarrollado por el Departamento de Educación y los exámenes de WorkKeys (matemáticas aplicadas y lectura para la información).

A aquellos estudiantes que sacaron un 5 en los exámenes WorkKeys del PSAE (Matemáticas aplicadas y Lectura para la información) se les invito a tomar un tercer examen (Localización de la información) el 24 de Febrero de 2008. Cuarenta y un estudiantes tomaron dicho examen, que los cualificaba para obtener el certificado de oro, o bien el certificado de plata. Aquellos estudiantes que obtuvieron el certificado de plata, tienen por tanto lo que se necesita para cubrir el 65% de los trabajos registrados en la base de datos de WorkKeys. Ellos son: Sergio Arrendondo, Mark Besana, Melinda Conforti, Kasey Conquest, Christina Cruz, Ashley Curtis, Steven Giampa, Anam Khanani, Zachary Klein, Matt Korntved, Charista Maranan, Danielle Moody, Amanda Nordmeyer, Nathan Razo, Carlos Restrepo, Raymarc Serrano, Alanah Thompson, Nicole Vanhorn, Vistoria Eleni, Staci Williams and Andy Wu. Aquellos estudiantes que sacaron 5 en cada uno de los tres exámenes, obtuvieron un certificado de oro, que notifica a quienes emplean, que el estudiante posee las capacidades de desempeñar el 90% de los trabajos registrados en la base de datos de WorkKeys. Éstos son: Stephens Buckel, Alex Cremer, Brian Domokos, Chris Dvorak, Garrett Eddy, Stacy Frazer, Clint Greenlee, Erich Hartmen, Kimberly Hotovy, George Khoshaba, Jessica Mak, Nickolas Mosher, Gregory Nevius, Tyler Oddo, Stefanie Pappa, Pearl Patel, Gina Perez, Daniel Powers, Hector Ramirez and Veeral Vyas.

Los beneficios de obtener el NCRC son una prueba válida de las habilidades del individuo, mejores oportunidades de trabajo, sueldos más altos y la posesión de un certificado reconocido a nivel nacional.

Noticias de Gimnasia

El viernes 24 de abril Streamwood High School hizo historia en la primera competición anual de pesca de perca. El equipo de pesca de perca de SHS se clasificó para la competición estatal en Carlyle Lake que tuvo lugar entre los días 8 y 9 de mayo. Fuimos una de las escuelas (de 40) clasificadas de un total de 199. Ryan Pokorney pescó la perca de 2.66 libras que nos hizo quedar en tercera posición ese día. Vernon Hills High School, a quienes vencimos en una semana antes en el Stevenson Invitational, quedó en segunda posición por detrás del Instituto Catolico Marion Central. Matt Stillson fue uno de los líderes de este equipo, pescando una perca para SHS en el torneo Stevenson.

Nuestro equipo ha estado trabajando codo con codo el West Suburban Bass Anglers, un club profesional. Mike Rubino, pescador del WSBA del año, prestó tanto su barco como su tiempo al equipo de pesca de SHS. Frank Liquori y Jake Oddo terminaron en segundo lugar en el Stevenson Invite con Mike Rubino capitaneando el barco. Desafortunadamente, no fueron capaces de encontrar un pez lo suficientemente grande. Pescaron dos peces de menos de 12 pulgadas cada uno cuando al menos deben medir 12 (o más).

Calendario de Acontecimientos

Julio

- 4 Feliz el 4 de julio
17 Paquetes de Registración deben de estar adentro a la oficina principal a las 3:00 p.m.



Agosto



- 13 Registración para los estudiantes de primer año solamente (Freshmen) 1- 7 p.m.
17 Para los padres que participaron en el registro de correo los estudiantes tendrán la oportunidad de comprar su uniforme de educación física y adquirir él ID. 10 a.m. – 2 p.m.
18 Registración para todos los estudiantes de grados 10 – 12. 1- 7 p.m.
20 Registración para todos los grados. 8 a.m. – 12 p.m.
26 Primer día de clases

Septiembre

- 7 Labor Day – No hay clases

De la oficina del Dean

Queremos avisarles de un sitio web: About.com:Teens. Este sitio cubre todo acerca de los jóvenes como autoestima, la red (internet), amigos y buenos hábitos para estudiar. Muchas veces los jóvenes no quieren hablar con sus padres. Creemos que estos artículos pueden ayudar a la comunicación entre padre e hijos. Esperamos que tengan vacaciones buenas y continuen tomando decisiones positivas.